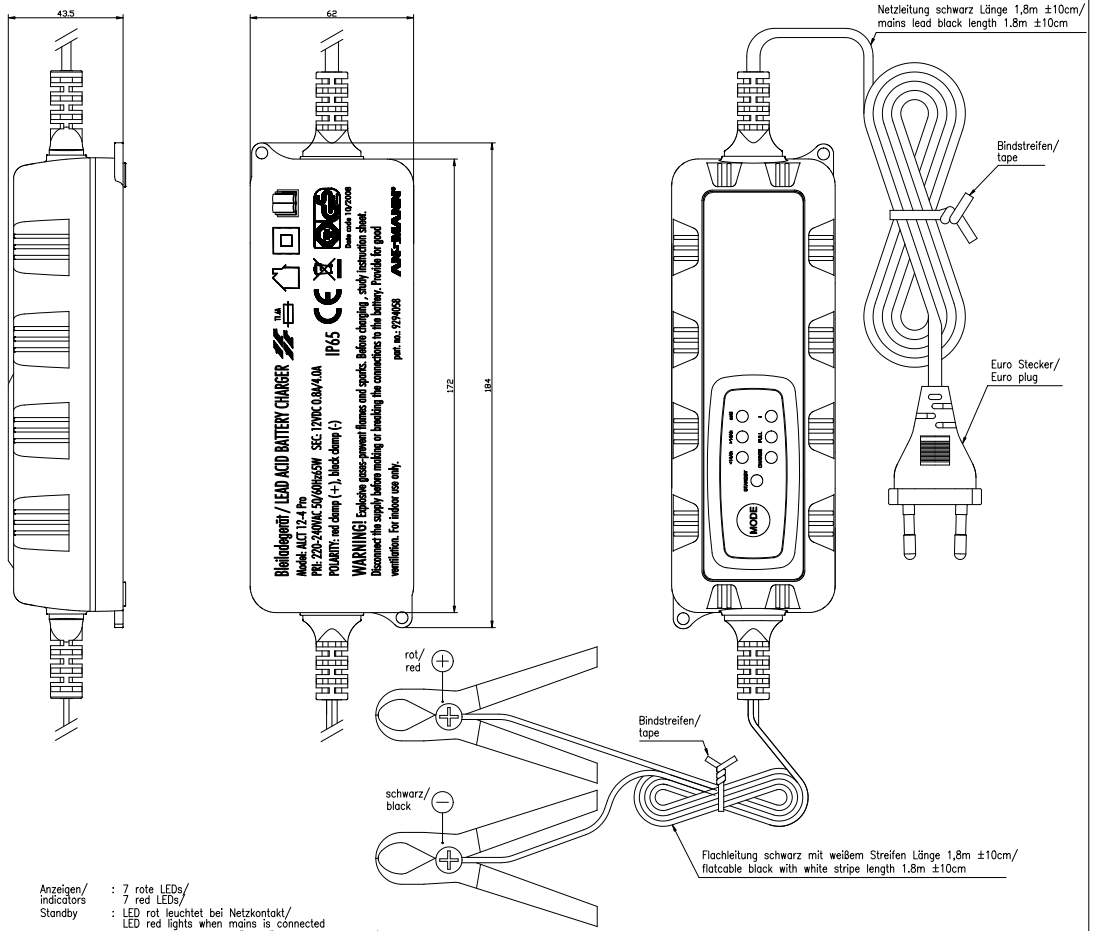


Technische Daten/  
technical data  
Chemie/  
chemistry  
Zellenzahl/  
no. of cells  
Ladbare Kapazität/  
loadable capacity  
Eingangsspannung/  
input voltage  
Eingangsschutz/  
primary electrical protection  
Leistungsaufnahme im Leerlauf/  
stand-by power consumption  
Nenn-Leistungsaufnahme/  
nominal power consumption  
Ableitstrom/  
Leakage current  
Ausgangsspannung im Leerlauf/  
no load output voltage  
Nennausgangsspannung/  
nominal output voltage  
gepulste Vorladung/  
pulsed pre charging  
Kapazität <14Ah/  
capacity <14Ah  
Nennladestrom/  
nominal charge current  
Ladeschlussspannung/  
charge end voltage  
Kapazität >14Ah/  
capacity >14Ah  
Nennladestrom/  
nominal charge current  
Ladeschlussspannung/  
charge end voltage  
Kapazität >14Ah and kalt/  
capacity >14Ah and cold  
Nennladestrom/  
recharge current  
Ladeschlussspannung/  
charge end voltage  
Wiedereinschaltspannung/  
restart voltage  
Nachladestrom/  
nominal charge current  
Rückstrom ohne Netzspannung/  
reverse current without AC  
Ausgangsschutz/  
secondary electrical protection  
Akku-Vollerkennung/  
battery full detection  
Sicherheitsmerkmale/  
safety timer  
Spannungsfestigkeit/  
electric strength  
Schutzklasse/  
protection class  
Betriebstemperatur/  
operating temperature  
Lagertemperatur/  
storage temperature  
Gewicht/  
weight  
Gehäuse/  
case  
Gehäusematerial/  
case material  
Leiterplattenmaterial/  
pcb material  
Schutzart/  
case protection  
Typenschild Vorderseite/  
ratingplate front  
Typenschild Rückseite/  
ratingplate back  
Verpackung/  
packaging  
Anleitungen/  
instructions  
Approbationen/  
approvals  
Normen/  
standards

: Tischladegerät/  
desktop charger  
: Lead Acid  
: 6 Zellen/ cells  
: min. 1.2Ah  
max. 120Ah  
: 230VAC±10% 50/60Hz  
switch-mode  
: Glassicherung T1.6A/  
glas fuse T1.6A  
: ca./ approx. 3W  
: ca./ approx. 60W  
: < 0.25mA  
: ca./ approx. 0VDC  
: 12VDC (6 Zellen/ cells)  
: 7.5V - 10.5VDC ±0.5V  
: 800mA ±10% - continuous  
: 14.4VDC ±2%  
: 4000mA ±10% - continuous  
: 14.4VDC ±2%  
: 4000mA ±10% - continuous  
: 14.7VDC ±2%  
: 12.6VDC ±2%  
: 800mA ±10% - continuous  
: < 0.4mA bei/ at 14.7V  
: elektronisch gegen Kurzschluss  
und Falschpolung/  
electronic against short circuit  
and wrong polarity  
: IU0U  
: ---  
: 4 kV Eingang/Ausgang  
primary/secondary  
: II  
: -20°C...+50°C  
: -25°C...+70°C  
: 610g incl. Verpackung und Zubehör/  
610g incl. packaging and accessories  
: Tischgehäuse, schwarz/  
desktop housing, black  
: ABS plastic  
: FR4  
: IP 65  
: weiße Bedruckung  
white printing  
: weiße Bedruckung  
white printing  
: Einzelverpackung weiße Faltschachtel  
ca. 260x140x56mm (LxBxH) - VE: 10 Stück/  
individual package, white folding box,  
approx. 260x140x56mm (LxWxH) - PU: 10 pcs.  
: mehrsprachige Bedienungsanleitung /  
multilingual operating instruction  
: CE, GS  
: IEC/EN 60335-1, IEC/EN60335-2-29



Anzeigen/  
indicators  
Standby  
<14Ah  
>14Ah  
cold  
laden/  
charge  
geladen/  
full  
!

: 7 rote LEDs/  
7 red LEDs/  
: LED rot leuchtet bei Netzkontakt/  
LED red lights when mains is connected  
: LED rot leuchtet wenn "MODE" 1x gedrückt wurde/  
LED red lights when button "MODE" was pushed 1 time  
: LED rot leuchtet wenn "MODE" 2x gedrückt wurde/  
LED red lights when button "MODE" was pushed 2 times  
: LED rot leuchtet wenn "MODE" 3x gedrückt wurde/  
LED red lights when button "MODE" was pushed 3 times  
: LED rot leuchtet beim Laden, erlischt beim Ladeende/  
LED red lights during charge, switch off at charge end  
: LED rot leuchtet wenn Batterie geladen/  
LED red lights when batterie was fully charged  
: LED rot leuchtet bei verpolt angeschlossener Batterie/  
LED red lights when battery is connected wrong polarity

Verwendungsbezeichnung/ Application name für Anfrage/ for inquiry ANxxxx	Zul. Abweichung/ Allowable deviation	Überfläche/ Surface	Maßstab/Scale 1:1	Gewicht/Weight
			XXX	
		2008 Datum/DatName Beratung 07.07. JE	Zeichnungsname/Drawing name Tischladegerät/ desktop charger 12VDC / 0,8/4A LEAD ACID	
VO	ratingplate updated	16.09.08 JE	Zeichnungsnummer/Drawing number Artikelnummer/Part number 9294058	
VO	IS and PE added on ratingplate	16.08.08 SK	Blatt/Sheet 1	
VO		07.07.08 JE		
Version	Änderung/Change	Datum/DatName	Ursprung/Origin Proj./EPC003-18-02	Ersatz für/Replaced by